

اس كتاب ميس بيرى ومداحظ ما المدارية بادانا كم وحمة المالية كسوائح ادراقال متعجركنته صاسب بمم ساكمي - توازيخ فالعس سنندكتا ون مصالح الله الرا ورعن المهمام لابت كياكمياسيك باواصاحب مندود كرل كيم السالة.. مُسَلَم جَمِون جِهات - تبريخ ول . رَحْ جِنْسُول ورَمْنا أَنَّ وبنبرهُ كالْحَدِثْرِن بعِني رَدُّ أَرَ اسلام كمشهر ولبائے كرائم محمدة اربنيض عاصل كريكي التي حاكث كريت تين سأل اس كتاب كوشائع مرسية بيوسكة بين " لكرانز السال مندويا سكوكوا سكاية موتى عن صاحبول كوسكر الربيب كي ففيق ما إلا أيسام من المتعليد سيك والنح يرصف كاشوق بهوياجن احباب كوسكهور المصيران كبعى التاحربات كرام كامو فعد سام رور بي كتاب يرهيس - قيمت ٥ رسلنه كايند المنصر مبكر بن قال إن ال سبع- سرایک انگریزی خوان مسلمان کے ماتھ بیر اس رسائے نام دیا طروری آ - قیمت آام معدولذاك ورفوات بنام منحرميكرين فادبان له ورساسيوا في عاميرا بهت مفید من قبیت عبر با ملی والا کا دانه و آنا منجن نهایت مفیقیت م با مل الا کی مرام ورئ منسيون كوابك ن من أرام موجاً ما برقيمت ١٠ ريتي رز زبه و وال فروشون برا و راست داكمرائي - ايل بأملى دالا - جع في دار لى لينوشري . دا در بدي سول سلتي بن

# فَلَاللَّهِ السَّالِي السَّلِّي السَّلِّي السَّلِّي السَّالِي السَّالِي السَّلْمِي الس

### مسجب كالمهيرلوك كيا

ان سکے بلیٹے اپنی جان فرہان کردی اور ایکے گنا ہوں کی میزا کو بلینے يئيح المحصرت صلى الله عليه سلم نے مهى جب آند ) موت واقع ہو گی اور وہ اس طرح ہو باش كرديگا ورچ كى بى عقيدة سيحى مذمب كى بنياد ہے اسليم اس بني و يوزاسك مالاً ين للهاميك "وه اخركتمريهني ا در مضي بيلي اس إبار مغرب كيطرت كيا در با وُن مشرق كيطرف يبني مراكني

ورافسوس بي كربيت سيد مسلما نول في معيى اس انحث ف عظيم كى كما حقه قدروا في کی مگرحی آخر غالب آناہے اور سچائی دنیا پرظاہر ہونے کے بغیر نہیں 'رہ'' نے اس امکنٹنا مِٹ میں لینے مذہب کی موت دیکھیکرائی انکھوں کو عمدًا بندكرديا ا درأس سورج كى طرف ديجهنا يسند ند كياجس نے مشرق سے طلوع كيا تھا دراس طرح پلنے دل کونسٹی دی کہ چونکہ ہم نے اپنی آنکھوں کو بہتے ریا ہے اسلیٹے گو یا سورج دراس طرح پلنے دل کونسٹی دی کہ چونکہ ہم نے اپنی آنکھوں کو بہتے ریا ہے اسلیٹے گو یا سورج وجود ہی نہیں مگرکب کے انکھوں کا میچنا مفید ہو گا۔ آخر سورج کی گرمی آبھے بدنوں کا تپائیگی اورانهیس اننا پر کیکاکه و اقعی سورج چراهدا با اور بهم نے جوابی انجھوں کو میچکله بنا و نی دات بنارهی تقی وه بهاری ایک به بهوده کوسنسش تنمی مشرق میں نو یا دربصاحیان سے روگردان کرکے یہ میاہتے ہیں کہ پیخبردنیا میں شہرت حاصہ لٰ کا شکرے کرمذب میں کئی لیسے لوگ ہیں جنوں نے اس سیاتی اسع بعض في بين المحاب كرجو كي تم في مسيح سے بعد کے واقعات متعلق کھلیے یہ ایک سیائی سے اجسکوم ان قبول كريكا اورياس فايل ہے كراسكواكيب يمفلت كي شكل ميں جيماي نصور میں ننائع کیاجا و ہے۔ دنیا کو اِس سجا کی اِسوفٹ سخت خرورت ،عام طور پر بعض اخبارات میں تھی مہیج کے صلیت بھنے کے متعلق بعین ج اسفظا برکی جاری ہے جوہاری تحقیقاتے ، دیل میں مشہر بویارک دامر یکی ایکے خار ٹرونھ سیکر مورخہ ۲۳-اگست ساق ایم میں سے ایک صاحب مارن لے گاون ن كا اقتباس تقل كرت بن جربهارى تحقيقا ك سائد اليي كلي مطابقة ركفتا ہے کہ بڑستے والے کے دل میں ہے گمان گذرتا ہے کہ کیسی احمدی کی تتح پر ہے وہ مکھنا ہو: ت کا کونے کا پیتھرمسیج ہے جی آ تھے کا مسئلہ ہے۔ اگر بیٹا بت ہوجا دے سے جی نہیں آٹھا تومیعیت خاکسے ملحاتی ہے۔ لیکن اس مانے وت میں کم میسے دا قعی مرنے کے بعد مجبر زندہ ہو گیا ذرہ بھی شہا دت موجود نہیں۔ السكے نابت كرنے كے بيئے بيلے بدا فرا بت كرنا ضرورى ہے كدو بعى وہل

مرحیکا تھا ۔ بیکن *سیک سلیب برمز نامرگز: نابت نہیں بلکہ بچے یہ ہے کہ و غشی کی حا*لت میں ہوگیا تھا۔ اور اس کوایک ہوا دار قبر بین زندہ گریے موشی کیجالت بین داخل کیا یا۔اگروہ در قبیقت فبر ہیں داخل کیاجانے کے بعد لینے شاگردوں سے ملا تواس سے ہرگزیا تا بت نہیں ہواکہ وہ اس سے پہلے مرحیکا تھا بلکہ اس سے تو یا تا بت ہو آسبے ، ده مراہی نبیس نفا-اگراس سے یامرٹابت نبیس ہو نا تزیمبردنیا ہیں کوئی چیز بھی ب ہیں ہوئتی ۔ فرض کروکہ ایک شخص کو آج بھائسی دیگیٹی ہے اور کل وہ لینے دوستو<sup>ں</sup> الفاميل الماب كرما بكوا ويجها جا ماسيخ المستحى سيجوبه يقين كرك كاكدوه *ر در حقیقت مرکبیا نها به جهان نگ انسانی عقل کام دے سکتی ہے اس سے کوئی* اكارنسين كرسكنا كرحس حيزبين مان موجود مواسيرا بعي موت واردنهبين مولى بير خیال کیا جانا ہے کمبیح اس مبم کے ساتھ جو گوشت و پوست سے بنا ہُوا تھا او بے نشان موجود منتے بھے جی آٹھا اور جی آٹھنے کے بعداس نے ش ورمجيلي تنفي كها تى اور سمين بتلايا جا مائىي كداس مبيم كرسانته جوادى اورا نه م تقامیح اسمان پرچڑھ گیا. اب سوال برے کہ دہ اُسمان س جگہ پروا تع ہوجسا طرف میری کاصعود بروا - سب قریب ساره الفا سنطوری زمین سے انگرمیل فاصله برواقع ب كيامس ايك انساني حبم كي ساتواتني دور علاكباير درمیان جو ملکه واقع ہے وہ ایسی سحنت سرد ہے کاس کے مقابل میں کی آگ کے شعلوں سے مھی زبادہ گرم ہے۔ایسی فائل سردی میں مبی کو لینے میں گرم رکھ اگرصلين دريعه وه موت أبين سكتانها توكيا ايسى مردى مين و فيجرانس ب تقا بهرسوال یہ ہے کاس کمی سفریں اُس نے خوراک کرم مہیا کی وا مداخرا ہی نسانی مركوكياكيا وكياكسى في أسكواسمان برج طصفي موت ديكها بهي تفا واستسم كي برطعاً فی کے بینے ضروری تھاکھ از کم اس کی کوئی شہادت موجود ہوتی ۔لیکن اب سوال بسب كرا ياكونى شهادت موجود الب بنى في تو مسح كاسما نيرخ وسف كا ذكر مى س کیا۔ اسی طرح یو حنانے بھی اس و افعہ کا کوئی حال بیان نہیں کہا۔ مزنس کی وہ

ورس جن آیا ہے کوہ کا ذکرہے اسی نبید ایسا کی کیا ہے کہ وہ کا درس جن کی ایک ہے کہ وہ کی ہے۔ اس ہے۔ اوقا صرف ایک درس میں اس کا ذکر کر تا ہے کہ وہ رویت کا گواہ نبیں ہے۔ اس واتعد کی نبیت کسی لیسے آدمی نے جو اسونت موجود تھا۔ ایک لفظ بھی لینے مُنہ سن نبیل وات کا لا مسجیت ایک البی عمارت ہے جبکی بنیا دستی سن می اور وضی باتوں اور دھوکہ پرہے گ

بهودیون برجو قربانیوں کا رواج تفائس کا ذکر کرسنے کے بعد صاحب صور

در ابتدائی صدیوں کے مسیحیوں میں فرمانی کے مشکلہ نے ایک نیا ربگ اختیا ا بره طهراء قربان كباكيا-أس كاخون امني آدم كے ليے كفاره - السليط اب زياده خون بمانے كى حرورت باقى نميس رسى - غداد باب كى عرف یوری ہوتھی ہے۔ اُس نے بے گناہ مبیح کی موت کو گناہ کار دنیا کے گناہوں کے عبن قبول کرنیا ہے مسٹے کی موتے بعد ج بے گناہ تھا ضرانے نہایت ہی کمین ناه کاربر مهر با نی کے ساتھ نظر کی - ایک دنیا جو ہلاکت کی سزا وار تھی رکھ کئی کیو کم تتخص جکسی سزا کا سزاوار نه تخفا فتل کیا گیا - به سیمسیجیول کام یا بیکفاره انصاب برمبنی ہے۔ اور کہا یہ درست ہے ، کما دحہ ہے کہ فارا نبکول ا دسے اور باروں کوا نعام مسیحی بزرگ اسکی دکیل بربیان کرنے میک حزوری تفاکه خدا کا انصاف پورا مو- گرسوال بر ہے کہ ہے گناہ کی موت خدا کے انصاف کا تطح بوراكرسكتى سے- اگر بيرخرورى لفقاكد دنياكوميزا در بجائے تو انصاف كانقاضا ہ تفاکہ وسزا کاستحق ہے اسکومزا دہجا وے ۔ بہکیسا انصاف کم مجر کو جہو د یا جا وسے اور اُسکے بدلے میں ایک گتاہ کومزا دیجا دسے - ایک گناہ انسان کو دوسرول کے گنا ہول کی سزا میں قتل کرنا سخت بے انصافی ہے۔ فدا کا انفیا ب انصافی کے ذریع کر جورا ہوسکتا تھا۔ اورانصاف اور سے انصافی میں لبین کرنے کے بیٹے اور مجمی زیادہ بانصافی کرسکی کیوں صرور بیش آئ ؟ "

ود اگر مسیح کے قائل صلیب فینے سے پہلے مجرم سفتے توکیا جب نک دہ اور جرم نەكرىيىتىغىداً اىكومعان نەكرىسكتا ئىغايمىيا غىدا اُسى دىنتىڭ دەمعان كرنىكے قابل ہوسکتا تقاجب کا ایک اور جرم کا از کا ب کیا جاتا۔ یعنی ہودی سے متل کے مر المان المان المان معانى كالمعانى كالمانكاب لازمى تفاركيا جبنك يبودى مرس كفنل محجرم كالركاب وكرسية دنيا كاكناه معان نہوسکتے تھے ؟ ایسے عقیدہ کو کس طح انعاف پر بنی کما جا سکتا ہے جیکردسے بے گنامول کوسزاملے اور مجریوں کو انعام - مسٹر بچ تز ایک انسان کوقتل کراہے اور فانون اسکوبری کرناہے- اور چونزے جرم کے بدلے بیں حکام مطرسم تھے کو پھاک يرجراهاتيس كبايرانعا ن بي بات يادركهني بي كميليك روسفا نے میسے سے قربانی طلب کی - اور یہ امر مجھی یا د رکھنا جائے کہ مبیح خدا تھا - اور نیسی یا در کھوکہ قربانی بھی خدا سے ہی آگئے گی گئی ۔ بس کفّارہ کے مسئلہ سے روسے خیدا نے اینے انصاف کو یوراکر نیکے بیئے کیا ہے ہی آگے اپنی ہی قربان کی کمیاس بڑے کرکوئی غیرمعقول ات وہم میں اسکتی ہے۔ اور بیسب کے دنیا کو ایک یاہے دوزخ كي ٱكت بجانيك كية كمياكيا جوخود فداني بنايا متفا- ابغوركرو-كيا يعقيده ركمناكون عقلمندي سيمكم ضلف ودسي ييك دوزخ بنايا ادريهدنيا وأس سے نجات يے كے بيتے لينے آپ برموت واردكرلى -كباايا غير عقول فعل خداک طرف مسوب ہوسکتا ہے؟ اورمجراس برطرفہ یہ کدا مقدم کا رروا کی کے بعدمجی دنیانے نجات ماصل نمیں کی - مرف دہی لوگ سجات یا سکتے ہیں جواس قسم کے کقارہ برایان لاتے ہیں اور جولوگ اس عفیدہ کو انسانی عقل و فطرت کے مخالف یا کر ترک ربيتي بس أسح لينهُ ايك ايسا علاب تجويز كياكباب جوابدالاً بإ دّ مك رسب كا ا درج م بمى أس كافاته نه بوكاكباا بني فطرت مسك مطابن ايمان ركمتنا ورخلاف فعطرت بانول ترک کرنا بھی کوئی جرمے"

ہے۔ ایریس

دوسیجیت بیس پیخوا بی طرور می اوروه خرا بی عرف بی بیسی که پستجاه دم به بیس اسکا سیست فی التوجید کا عقیده نادان آلا و س کی ایجا دسید و اسک اعبول خداس اُسکی خدائی صفات چین کراسکوایک جرم طالم کرنگ بیس بیش کرستی بیس و اسک عقاید منز فی تقتی بیس جوبیودی توم که دو دمیس آنے سے بیلے ہی ایک پرانی چا در کی طرح بیکار ہو چی منے واس کا مسئلہ کفارہ لغویت اور بے انصافی کا نیخور ہے مسئے کا جی اٹھنا اور آسا فول پرچڑھ جانا و اس فیم کے افسانے بیلے ہی مشرقی قومول بین عام طور پرمرق ج اور شہو منے اور خوا میں غیر منقطع عذاب کا عقیدہ بچارے حدسے زیادہ جو سیسے لیم سیجیوں کا ایک خواہے و اگر مسیح اس دنیا میں گذراہے تو وہ صرت ایک بشریفا و اگرہ و بشریف تو پھر میسی ایک خواہے و اگر مسیح ہے۔ آریخ سے ابت ہے کہ موجو دہ سی خراب ہوا والی کہ داغوں سے پیدا ہوا و اور اسکا غلبہ دنیا کے لئے ایک صیب سے کہ سیجیت اسکے د ماغ سے میٹ دبی ہے کا

بوتخص مطرگادن ماحب کی مندرجهالانخریکوانصاف کی نظرے دیکھے گادہ خرور ایرارکیاکہ صاحب موصوف نے مسیح کے صلبت زندہ بجنے ادرمسئلہ کقارہ کے متعلق بوکھے لکھا ہے دہ ایس کے اس کے دانعہ ادرمسئلہ کقارہ کے متعلق بو بھے بیان کیا ہے دہ ہو ہو ہی ہے بیکی صلیہ کے دانعہ ادرمسئلہ کقارہ کے متعلق بو بھے بیان کیا ہے دہ ہو ہو ہی ہے بیکی صلیہ کا دل اس تعلیم کونوشی کے ساتھ لیس کے اس کے دل اور میں اور میں اور میں انسان اسکوندہ بین ان اس تعلیم کونوشی کے ساتھ لیس کے اس کے اس کے اس کا اس تعلیم کونوشی کے ساتھ لیس کی بین اور میں اور میں انسان اسکوندہ بین ان

کے ساتھ قبول کر ہے ہیں۔ اور خدائے تعالیٰ کے فریشنے دُورد راز لمکوں میں سعبدروحوں کے اندر تخر کے کر سبے اور اُن کوسل ا حرب کی تعلیم سے فیول کرنے سے ۔ لیے مستعد کر سے ہیں اب و قنت آگیا ہے کہ حق ظاہر ہوا ور باطل کا بطلان دنیا پڑھل جا ہے۔ یا دربصاحیان شرار کوشش کریں اب روسے زمین برق کی طرف ایک بسی روحلنی ننروع ہوگئی سیے کوئی انسانی کوسشش اسکوروک نهیس سکتی - یا دری صاحبان تو گھرسے کلکر بیرونی دنیا کو مسيجينت كى طرف لانے كے ليئے طرح طرح كے حيلے اور رنگ برنگ كى كوئشٹ بر كراستے ہیں گران بجاروں کوخرنبیں کدھھ بین میں میں ماک ہا مال ہور ما ہے۔ کس طرح خو دسیجی دنیااب جیت سے متنفر ہورہی ہے اور عقامی دلوگ کس طرح کے زیر درست حلے سیجیت بركريسے میں جنگے آگے ہرگز مسیحیت مھرنہیں سکتی-اب یا دری صاحبان کوچاہیئے ی غیر ملکوں کی فکر بھیو رکر اپنے گھر کی خبرلیں کہ خو د اسے گھر بیں اگ ماگ سی ہے پہلے اپنے گھرکو بچائیں پیرغیروں کو نجات کی طرف بلائیں - کیا جن سیجی مالک ہیں مسطر گا و آن جیسے لوگ بدا بو گئے ہیں د ہا میجبت کو مین کے بقا عاصل رہ سکتا ہے۔ مرکز نہیں -سی کی کے جملے بہت زیر دست ہوستے ہیں۔ اوری کا ایک بی دھکا باطل کو بنیا دسے الميركز بيحينك ديتاب سيجاتي ابك أن مين سبيد فطرنون يرايب برقي انزييداكرتي بهر ادر باطل کی سالها سال کی ظلمت کو ایک لمح میں دُور کردیتی ہے۔ ہم ضراک فضل سوامید كرت مي كجولو كم محض على بسندى كى خاطر اين الى فرمس سخت متنفر وسيمي جب یہ لوگ اسلام کی ستیا ٹی سے اگاہ ہو سکے تو بیا سول کی طرح اسکی طرف دوریں سے اور ایسے شوق اورانسی محبت کے ساتھ اسکو کھے لگائیں سے جس طرح ایک انسان ایب بیسے زیز کو گلے لگانا ہے جو سالها سال سے مفقودا لخبر ہواہا له اُس کی زندگی سے بھی لوگ ما پوس ہو بچکے ہوں اور آخر وہ ا جا نک پنے گھریں آموجود بهو ٠

## المستوى المستو

مرتومہ جے۔ بار کنٹ ن انتہر لمفاسٹ ۔ مکس آٹر لینڈ

بعض لوگ بیشنگر تعجب کرینگے کہ ہیں اسپی کلیسیاا در مشکلات ہمیجی کلیسیا ق ایک ایسے بھی کی بروی کا دعوی کرتی ہے جو خدا اور خدا کا بیٹیا تھا اور اس کا ساط وارو ملالا اما الهی برہے بھروہ کو نے مشکلات ہیں بن کا سیجی کلیسیا کو سامنا کرنا پڑا ہے ، یہ تو باکل ناممکن ہے ۔ مسیح کلیسیا ہیں توروح القدس کا م کررہا ہے اور خدا کا فصنل اسکے ساتھ ناممکن ہے ۔ مسیح کلیسیا ہیں توروح القدس کا م کررہا ہے اور خدا کا فصنل اسکے ساتھ

لينم مشكل مون

گرخواه کی می بود به ایک امروا قدم کرسی کلیسیا کی راه بین ایس سخت شکلات اسکے بین جن سیے خود کلیسیا کی زندگی معرض خطریس ہوگئی ہے بسیجیت کے لیٹے یہ زمانہ ایک نمیا بیت ہوئی ہے بسیجیت کے لیٹے یہ زمانہ ایک نمیا بیت ہوئی ایک زندگی معرض خطریس ہوگئی ہے بسیجیت کے لیٹے یہ زمانہ ایک تمان سے میں بیدا ہوگئے ہیں - انسان ترقی ایک تمان ترقی کرا ہے اور ملم و منزع و و رہ بہت تعلیم جیل رہی ہے ۔ رونسنی ٹرھتی جاتی ہے ۔ لوگوں کی عقل اور فطرت جاگ تھی ہیں - ا در ہیں وجہ ہے کہ سیجیت مشکلات ہیں بڑگئی ہے اور بیا مشکلات ایس بڑگئی ہے دور بیا مشکلات ایس بریکن انکونظر انداز

نيس كرسكتي -

اب لوگ تعلیم کی اُس مد تک پہنچ گئے ہیں کرسیجی کلیب بارے مسائل ایکی نظروں میں قبولیت کا درجہ جاصل نہیں کرسکتے۔ اور اب ہے مالت ہوگئی ہے کہ لوگوں نہیں کرسکتے۔ اور اب ہے مالت ہوگئی ہے کہ لوگوں نہیں کرسکتے دولوں میں ان عقائد کی نسبت نفرت اور مقائد سے قارت پریل ہوگئی ہے۔ اور حب ان لوگوں سے سامنے مسبحی اصول کا ذکر ہوتا سے قودہ

انبرس الدارت الرایک خص این ایک در مید الرایک ان خص این ایک در مید برا دراس مذمه برجی خود بیل کارند ده چکا ہے۔
ده چکا ہے منسی الرائے قرسمی لینا چا ہیے کہ اب وہ اُس کو ہمیشہ کے لیئے خیر او کم چکا ہے۔
گرجا وُس کے باوریوں کا اب قرم بر کو گی انز نہیں - آور نوا ور - خود گرجا وُس میں جا نہوا لے لوگوں پرجی گان کا کو گی انز نہیں - لوگ بان دو حانی رہنما وُس کی بات کو بھی بغیرر دو کد کے فول کرنے کے لیئے تیار نہیں ہیں ۔ جب پا دری لوگ گرجا کی بلیٹ فارم بر کھڑے ہوکر دورول کی ان اول کرنے کے لیئے تیار نہیں ہیں ۔ جب پا دری لوگ گرجا کی بلیٹ فارم بر کھڑے ہوکر دورول کی گرجا کی بلیٹ فارم بر کھڑے ہوکر دورول کے گئارہ - فدا کے جسے ۔ اور سے کے مردول سے می انتھے کا ذکر کرتے ہیں - تو لوگ ان ابول کو مشاکد انسان کی نجات کے سلسلہ میں میں کھڑے کو ن کو بھی کے دخل ہے ۔ یہ خیال کہ خدا کا بیٹا مصلوب ہوا - اب مررسوں کا طلبا رمیمی اسے توں کا کھیل سے جے ہیں - طلبا رمیمی اسے توں کا کھیل سے جس ۔

تعلیم کاایک نتیجہ بر ہُوا ہے کہ عام لوگ بھی اس امرے آگاہ ہوگئے ہیں کا گذشتہ
زمانہ ہیں ہی کلیے باہیت بگرا یعنی بڑے لوگوں کا حالت نہیں دیا اور نہ کبھی ترتی اور
ترتی کی مخالفت کی ہے۔ بہھی اس نے عام لوگوں کا حالت نہیں دیا اور نہ بہی ترتی اور
علم اور تہذیب کی حابیت کی ہے جو با ہیں اخلاقی اور تمدنی طور پر عام لوگوں کی بہبودی
اور آزادی کی مدیس ان کی کاب بہشہ وہمی رہے۔ اُس نے خوص جالت اور
دہم پرتی کو بڑھایا بلکا سکا گذارہ ہی جاہل اور دہم پرست لوگوں کی فیاضی پر رہا ہے
دو سرے لوگ بحث کرتے تھے۔ گرجا کے مقد س لوگ ہے کاررہ کر اپناوقت ضائع
مورتے۔ دو مرے لوگ بھو کے بہتے اور پولگ بچھ سے اُوا تے۔ پہنے وج اور طاقت کے
نوں میں کلیے یا ۔ لوگوں کی کانشنس کو زخیوں میں جگڑ تی اور انسانی آگئ کی سے یا لوگوں
یا ڈر ایس بیڑیاں ڈالتی ۔ بیکن آخوا نسانی تقل کلیے بیا پر غالب آگئ کی کاب یا لوگوں
یا ڈر ایس بیڑیاں ڈالتی ۔ بیکن آخوا نسانی تقل کلیے بیا پر غالب آگئ کی کاب یا لوگوں
نی حفیالات کو تک میر نہیں سکتے گئی ہا بادی بڑھ دہی ہے گرگر جاو ک کے مجروں کی
نعلاد روز بروز کم ہور ہی سے ۔ اور اِن مجبول ہیں سے جو لوگ گرجون میں ما تو بول

اب ایک سوال کلیبیا کے سامنے یہ ہے کس طرح موجودہ ممبروں کی تعداد کو قاعم رکھا راگرمکن ربونواس نعدا دے بڑھلنے کی کوشش کیجا وے اور نیز کمیا تجویز کیجام برائے ام ممرز موں بلکہ کرجا میں ما طریعی مواکریں - بولوگ جھوٹے قصوں دیمات می*ں بستے ہیں و*ہ کھینٹوں ادرواد یوں *کو گرجا پر تر جیج فیتے ہیں* ادر جو روں اور بڑے بڑنے فصیوں ہیں بو دویاش رکھتے ہیں آنکو ہاغوں میں کنا زه بَهوا کھانازیا دہ پسندا ناہے بنبت اسکے کہ گرجاؤں میں اکھٹے ہوکر اور ہو وعنطول كوسُنيس جنگے عقامَدَ برابُ أنكوا بمان نهایں را - پبلک کو گھروں سے گرجا كی طرف لئے قسم سے جیلے برتے جاتے ہیں۔ شلا باجا ما تبا تا تبیر بروشی کے سا ان مهاکرنا - گیت گانا و غیره مگریسب ندیسین باکل به فالله ه تابت ہوتی ہیں -با وجو د اِن تَمَامَ مَرْسِروں کے گرجا وَ ن مِن رُسِياں خالي ٿِري رمنتي مِن اورممبرو ں تی جاتی ہے۔ اور جو لوگ گر مبا ٔ د ل بیں جاتے بھی ہیں وہ بھی زبادہ تراس من كرُماوُن من عالمالهي الك عديك فيشن من د اخل سے - كرج ى ما صرى اب ندسى فرعن نبيل مجها جامًا بلكه ايك رواج كى بات روكمي ب بأسيل معي اب ايني الهامي حيننيمن كلوح كي ب- اب كرجا و سكم يا دريون كي بست يعقبره ركهاجآبا تضاكريه المسعفوظ ن ہے جوتمام فلطیوں سے پاکتے لیکن اب بیعقبدہ تروک ہوجیاہے۔ یکنیاب بال هيئ اُس بي بے شمار ميں - وہ مختلف گمنا م مصنفوں کی تحریروں کا ایک تحقیقاً ، به حارُ نبین مجھا جا نا تھا کا سیرکونی کت چینی کیجائے گراب اسکیلے دل تہ چیبنی کی جانی ہے اور محققین نے اب اسکونکتہ چینی کی مقاصل اردیا ہے۔ اب کلیب یا کی شوکت جاتی رہی ہے۔ بے شک اب مجی کل وجودسے مگراب برمون لنگرطے کی لکڑی کے سہارے خیل رہی ہے۔ اب بائیسبل

کوزیادہ سے زیادہ یے تثبیت باقی رہ گئی ہے کہ یہ ایک قوم کی ایک کامحص ایک کام ہر اور وہ خاکہ بھی جیجے نہیں بلکہ اُس میں کئی غلطیاں ہیں۔ بائیس کی پہلی بانچ کی بیری جو موسی کی کا بیعت نہیں سمجھا جا تا بلکہ اُنکی نہیں۔ اب اُنکوموسی کی کا لیعت نہیں سمجھا جا تا بلکہ اُنکی نہیں۔ اب اُنکوموسی کی کا لیعت نہیں سمجھا جا تا بلکہ اُنکی نہیں یہ لی بانچ یہ میں اور دو سر کے یہ بہت ہا گئے ہیں اور دو سر کو بہو شک بنا ہوں کے دو بر سے میں ایک کو ابلوم شک کہتے ہیں اور دو سر کو بہو شک اور محققین نے یہ بھی آب سے کہ بائیس کا ایک براحقہ بابل کے بادشاہ نہیں کا ایک براحقہ بابل کے بادشاہ نہیں کی ایک براحت اور محققین نے یہ بھی آب ہے جو جرانیوں کی کتابوں کی "الیعت سے ایک ہزارسال کے قانون سے اُنگر کیا ہے جو جرانیوں کی کتابوں کی "الیعت سے ایک ہزارسال کے قانون سے اُنگر کیا ہے جو جرانیوں کی کتابوں کی "الیعت سے ایک ہزارسال کے قانون سے اُنگر کیا ہے۔

يسعياجو مران تحريرول بي سرس زياده دلجيه عالبًا عارض لمفالسانول

اتوال اور تحریرول کا بفتہ ہے۔

لى طرن منسوب كيئے ہيں وہ محصٰ قصے كها نياں ہيں اوراس فسم ك موبع ديوماً وُل كي نسبت بهن بيان كيئهُ جاتے منفح مبهوسے و<del>ي وا</del> يلے بى يا قصے الن اور يورى منى سلسلول يى مرقع تھے۔ مسيحيت أن مذاب اعتقادات اوراصول كوجوأس كجبيدا مو في كيوت موجود محصّ مطایا نبیس بلکساین اندر جدب کرایا ہے - اورائعی اخلاقی تعلیم آن کے فسانوں اور کینے دسوم مذمہی کو لینے اندرشام کرلیا ہے اور بڑان خام ب کی معجون مركب بع آس كى بيدائيش كوفت موجور عقر. بيس روشنی ا درعلم و منر کا زمانه جب که پرانسنٹ مذہب کی بنیے کی طاقت کمز در ارگئی مسیحیت کی بدولت شروع نهبیں مُوا مِلاَ اسکی ذك انر تحقادران انرول من ست برا اثراسلام كانهاج ت مسیحیول نے بچشم و دمشا مرہ کیا کہ اسلام کی تندیب - اسلام مزہبی آزادی اورا سلام کی ترانی - اور ملکی حالہ كأنتيجه يربُواكه يوري يوكي تحكم سي آزادى عاصل كرلى اور مرا السلندا بنیاد بری اور یورب ملی اور ندم بی معاملات میں بیلے کی نبت اور آزاد ہوگیا۔ اور بورب کی پرانسٹنٹ افوام ان را ہوں کی طرف متوج ہو میں ج ترقى اورعودج كى رايس مين. سنخص کو بیت عصل ہوگیا کہ وہ اپنی سمجھ سے مطابق مائیسل کی عبار توں ارك - اسك الشخفين كي راه كلول من - اوراس كانتيجه به مرواكم ل سے زیادہ ازاد خیال اور عن پسند سرکتی اور جس مشمر کی مسیحیت

ہمارے آبا و اجاد کاربند تھے یا تو دہ بالکل بدل ٹی یا اُس کی ایسی بیکنی گی گیاب دہ گرنے کو تیارہ اس کارروائی کو مبض سیجی الماض کی بار کے نام سے تعبیر کرتے ہیں بعنی ہرزانہ میں جسیجی مذہب میں تغیرات واقع ہو ہے ہیں اورعقا بگر و اصول نیاز گا اُفتیار کر سے ہیں یا در مذہب کے عقا بگر زمانہ کے نئے کر سے ہیں یا سب کی عقا بگر زمانہ کے نئے مالات کے مطابق مدل سے میں ۔

ساجکاسیجی مذہب کیجالت ایسی ہورہی ہے کا بسیجیت کی تعریف کال ہوگئے ہو یعنی عقایدا دراصول میں اس قدر اختلاف ہوگیا ہے کہ اسبی ہوسیے کام خوتمیں ہوسیجیت کی تعریف ہوگیا ہے کہ سیجیت کی چیز کا ام ہے کیونکہ کوئی ایسااصول نہیں ہوسیجیت کام فرقو نہیں شترک سیجھاجا سکے براٹسٹنٹ مذہب ہی کو لو اس بیں سینکٹا دو نے نے ذقے قائم ہوگئے ہیں - ادرسینکٹا د ل مختلف فت مے عقائد اور اصول اختیار کئے گئے ہیں - ایک مکتی فوج ادر پلے متھ ہرا دران کا فرقہ ہے جو اُٹ بھی بائیس کولفظ بلفظ فلا کا ایک مکتی ہیں اور اسکو ہرایات کی فردوں سے جی اُٹھنے اور نظمی ہے باک یقین کرتے ہیں موروثی گئا ہ - خدا کے جسم مسبح کے مردوں سے جی اُٹھنے اور نجات ففنل ہے وغیرہ مون کی سے مان کو قد کے سیجی ہیں جو میج کو عقائد برایمان رکھتے ہیں دو سرین نو فی کی نے دی ان فرقہ کے میں جو میج کو مون ایک انسان سیجھتے ہیں جو اخلا تی تعلیم چینے والا - اور ایک مذہب کا بانی ادر میں اگر مے لئے ایک نمونہ نتھا ۔

ملیحیت کی جو الت او پر بیان کی گئی ہے مغربی مالک بیں اس کا عام طور ہے لوگوں کو ملم ہوجیکا ہے اور مغربی دنیا مسیحیت کی اس نا قابل اطبینا ن حالہ بین بخوبی گاہ ہے اور اب وقت ہے کہ مشرق بیں بھی یہ حالات عام طور پر معلوم ہول بور پر معلوم ہول بور پر معلوم ہول بور پر معالی ہوں بور پر وامز سجہ بین نو اب سیجیت کو نسست مل رہی ہے اسلیے مسیحی منالک اس بات کی کوشنش میں ہیں کہ ایت یا وافریقہ میں سیحیت کو بھیلا میں تاکہ جو کمی سیحی مالک میں واقع ہو ہی ہوجا وے - جب ایت یا اور افریقہ میں واقع ہو ہی ہے عالک کے باسٹ نہ دول کواس امر کا علم ہوجائیگا کہ سیحیت کو خود سیحی قومیں ترک کر دہی ہیں کے باسٹ نہ دول کواس امر کا علم ہوجائیگا کہ سیحیت کو خود سیحی قومیں ترک کر دہی ہیں

ادراًس میں اب برطا قن نہیں کہ لوگوں کی رسبری کرے اورانیرا نیا اثر قائم کے مطعے اور یہ کہ جوج حليمغرى مالك ميمسيحيت بركية جارسي يمسيحيت ابكامقابله كرف سعاجز ہے تواسوقت مشرقی مالک میں مجمی سیحیت کو ناکامی عاصل ہو گی جب ایشیااور فراق کے لوگ یدمعلوم کرینگے کرجن عقائد اورا صول کی طرف مسیحی مشنری انکو بلاتے ہیں خودسیجی لوگ أن عقا يُدس بيزار مورس بين اوريه كالمي كنة چيني في ميسي صاحبان كومشكلات مي دال ركهاب تو پيمسيحي شنول كاتام كارخاندرسم برسم موجائيكا - اوركو في سمح داراً دمي ايد لمين داخل بونايندنسي كريكا جيك اصول كوابل علم روكريس سي سچانی کی منع کاستاره اب شرقی مطلع بر نمودار بروگیا ہے اور ایک نے زمانہ کی کو رہی ہے۔ وہم سیستی اور ضلالت مط رہی ہیں۔ رات اور ظلمنے ساخہ اِکا مجھی خاتمہور فا ہے۔ ہرایک دس سال کے وصد کے بعدا یک نیا پہلوا فتیار کیا جار م ہے۔ آج کی سیجت ت نهيس ري جائب سے ايک سومال بيلے تفي - ميساكر انتحار وس صدى كراتي عنا ت نہیں تھی جوزمانہ وسطی میں تھی ۔ لیکن اگرچہ کلیب مانے کسی قدر آگے فدم برصایاب مگر تا م وہ باتی دنیا سے ابھی کئی سوسال عصے ۔ اسلتے ہرایک سال لدك اسكاساتة جوارة ماتي سادر مجداراً دمى يح بعدد بكرك اسك جهندك س بورصف اول میں شامل ہو رہے میں مسیح کلیسیا کی را ہ میں یالیسی مشکلات میں عل کرنا آسکے بیٹے محال ہے۔ حروری ہے کہ حق کی فتح ہو اور باطل ننگسن کھا کھا گھاگ جائے۔ خداکی حجی آہستہ است بیستی ہے گر بیستی فرورہے یہ محدّ فلبل الرعن صاحب احدى بنارس كاليكرجو أنهو ل في بتقام كراكت دبا مولوی عبدالع: بزصاحب احمدی محله انفساریاں بهمارنورنے چھیوکرٹ کے کیا ی جسمیں اسلام کی تعلیم کوعقلی دلفائل سے یا بئر تبوت کو تینیا یا گیا ہے کصرت اسلام ہی ایک ایسا فرم ہے ۔ جو فطرت کے عین مطابق ہے - احباب تقیم کرنیکے میں مصورت منگوالیں ۔ اعبار منگوالیں ۔ اعبار منگوالیں ۔ يرساله و ركوميان محريسين المركلب قادبان سي مبى مل سكتاب ب

#### اس الم كي خصوصتيات

ترجيمفمون خواج كمال لدين صاحب بوانون نے ١٩- جولائي سام ١٩ كو ا چھٹی مذہبی کا نگر لیس کے سامنے بمقام بیرس بڑھکرسنایا۔ يست زمان بس جب بورب جمالت اورطلمت ك علات مب ليشا مُرواكف اسلام فيعزب میں فرر کی شعل کورونس کیا ۔ اورجن چنداسسا سے رفت رفتہ یؤرب کی موجود ترقی اورنمند بدا موتی آن میں سے ایک سبب بلاریت انحصرت صلی اللّٰہ علیجہ سلم کے اتباع تھی تھے۔ اگراورسب با توں کو نظراندا زبھی کر دیا جائے پیم بھی آپ لوگوں پر اسلام اور ایل سلام کا احسان اس امرے میٹے کافی دج ہے کہ آب اسلام کے حق کو ما در کھیں اور سکر سائقه انصاب کابرنا و کریں - گربر کیسے افسوس کی باتے کر اگرچ یو رُب میں علم کا مقدر جرما ب اوراس قدر كتابيس- رساك اوراخبار شائع بوت بس مير بلي آس فلط بانی اور جمالتے یا دل کودور کرنے کے لئے کوئی مناسب کوشش نبیس کی جاتی جمغرب میں بی عربی (صلی الله علیه سلم) کے دین کے متعلق جھا یا ہوا ہے الوگ اس امرے لیے نذبالک نیار ہی کہ بحر جنوبی کے بھیا تک اور اُحار میدا نوں کی لا*ت* میں اور قطب جنولی کے تمنیخے کی سعی میں سبنکڑوں مانیں اور لا کھوں روہیہ قربان دیں ۔ بیکر جمعیں اس روحانی سمندر کی تحقیقات کی طرف ذرا توجہ نہیں جسکا اثر نوع انسان کے ایک بڑے حصہ کی جیمانی - اخلاقی اور روحانی عالت پریڑر ماہے-تاہم یہ ایک خوشی کی بان اور ایک عمدہ ٹسگون ہے کہ تھھاری کا نگریس ایک فیرسب تبحویز کرنا چاہتی ہے جو کل دنیا کے بلتے ایک ہی ہوا دراُسکی بیمبھی خواہش ہے۔ کہ دنیا کے مختلف ندام ب اورمتفرق فرقوں کے سرور کا سے درمیان نیک تعلقات موں۔لیکن کیا مختلف فاسے در میان ایک اوسط راہ ڈھونڈنے اور مذہبی خیالات کے متضاد اجزاء میں کا نگست میداکرے کے لیے مضروری شیس ک

ير نرميكي متعلق مبيح مالات دريا فت كيت جائير جواسوفت ابك زنده وحشت كي ملم ركف مي مي مي مي الماري المعنى تهذيب الكل منافى بي كه م كمتعلى تخمارى واقفيت مرف فاسر ذرائع سي موا ور ايسے واعظول م سے جواسلام کے خالف ہیں - اوراس بارہ میں ہماری نشکایت برنہیں ک<sup>اسلا</sup> باره میں غلط قسی بوتی ہے یا آس کا غلط مطلب بیان کیا گیا ہے یا اس کاغلط ترجمہ باگیا ہے بلکہ مبیر حبی بات کا دُکھ ہے وہ یہ ہے کہ اسلام سے متعلی فلط بیاتی کی گئی بدادرعدًا فلط اطلاع دى كنى ہے۔ اسى إنس جمارى تعليم اور ہارى در مس كوئى وجودنهيس كمعتبيسُ أنكوبها رى طرف منسوب كبيا كبياسيم أورا سلام يرمحض بے بنیاد الزام لگائے گئے ہیں۔ نبیں بلکدوہ بانیں جن کوہم اسلام کی عاص خوبیو سے اسلام کو خال بیان کمباکیا ہے اور جن بدیوں کی سیکنی کے لیے او ادر جن كوأس نے جڑھ سے كھير كرد كھا بھى ديا دى اسلام بر تھويى جالى ميں كيا آج اس آذاد خیال کا تگریس میں مومدان خیالات کی طرف تمماری نقر برد ل کاریخ نبیں ہے۔ بس کی تمین س خربے دائمی احسان کا اقرار نبیں کرنا جا ہے۔ جونہ ا ى كھلے اورواضح الفاظ ميں فداكى توحيدا ورتام انسا فرل كى مساوات كا وفط كرنے س سب مذاہب میں بھانے۔

صاحبان! وقت کی کمی بھے امازت نہیں دیتی کریس اپنے مذم کا ایک سرسری فاکہ بھی آپ صاحبان کے آگے بیش کردن گریس کمی ایس سے فائدہ ان کھا کرچندایسی باتیں بیان کونکی اجازت جا ہتا ہوں جو بیری نظر میں مون اسلام میں یا نی جاتی اور دور سرے مذا سب بیں نہیں یا نی جاتیں ۔

اسلام دوس فالهب كوس نفرس د بجفنا ار

فران شرب كربيلي كأبت مسلمانول كورتعليم ديني ب كرتمهار المخالات غير مذاب معان نهايت مي فياهنان موفي جاسية ورباتهام وه مدامب جواسلاً ے پہلے پیدا ہوئے اگرچہ وہ اس بات کے ترعی ہیں کہ ہماری بناالهام اکسی برہے مگر بت ُزان ننرلین دوسرے مذاہرے کو دیناہے اُنہوں نے بیجینلیت غیرمذاہر لونمیں دی انکے روسے کو یا دوسری قومیں سی میں جیسے ایک انسان کے سوتیلے بيش ہونے ہیں - مايول كهوكه آسماني مائے كنتے بيدا ہو نيكے بعداُن سب كومالكل فراموش كرديا - اس منگدلى كاين تتيجه بيواكه تومول كه مين نفرت اور حقارت بيدا ہو گئی اور خدا کی مخلوق کے مختلف رکنوں میں نفر قدیر گیا ہیں کا نتیجہ یہ مُروا کا لڑا کیا اور جنگ چیم طرکتے جن سے وہ تمام چیزیں جوانسا نیت میں اعلیٰ اور اولیٰ م<sup>سام</sup> بوكتين بيكن اسلام في اس خيال وحرطه سيا كهرو ما ... - اسلام نے یا تعلیم دی کہ ہرا کی فوم میں ضرائے تعالیٰ کی طرف ہادی آئے: ﴿ قُرْآن نَشْرِهِنِ مِیں دنیا کے بڑے بڑیے مرامب کا آغاز الهام سے ہونا سليم كياكيا اورجوج غلطبال أن بين بعدمين واخل بوكسك أن كوحسب عزورت بیان کیا گیا۔ قرآن شریعین کی سورہ فانحہ ان الفاظ کے ساتھ شروع ہوتی ہے المحیل يلك دب العلين يعنى تمام حداور برائى الله كي يع عج نام جمان كاييدا نے والا - فاتم سطھنے والا اور میرورش كرنے والا ہے - كب ضرائے تعالىٰ كى جسمانى يرور غام انسانول كمين عام نيس خواه وه كاسل بول يأكورب - بحركيا وجم كه خدائ نغال كروحانى انعا مات كسى خاص قوم كمعدود كي مول اور دوسرى قومين

الطاغوت أنحل من دسولاان اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت ونعل - ه)

انماانت منذرولكل تومهاد (رعد-۱) دفافرس اناارسلنك بالحق بشيراونذيراط وان من أمة الاخلافيهانذير-

بالكل محروم رمين - اگر قدرت كى تما م چيز بن سب قوموں كى جيماني مزور با اطور بربورا كرنے سے ليئے بيدا كى كئى من تو بيوسب فو موں كى روعا في فرور آ راكرمائهمي ايسا بى حرورى تقا- اسلية فلائ تعالى كى آخرى كتاب قرآن مجيد في إعلان ددنیا کی ختلف قوموں کے تمام نبی خدائے تعالیٰ کی طرف سے ستھے اور وہ ایک ہی اوربايت ليفسائف لائه اسلام نے كوئى نيادين بونے كا دعوى انس یا۔ بلکہ وہ دین کی عمیل کرنے کا دعویٰ کر آہے نہ یہ آئی فانونوں کی فر مانبر داری کامیے۔ ب بوحفرت أوم عليه السلام سع يكرحفرت مبيح عليداسلام مك بنرر بعدالمام نازل (اور آخر آسخصر ت صلى السُّعلية سلم ير اسكى تميل مو تى) اس باره بين قرآن ننريب فرماتا ب قولوا أمنا بالله وما انزل البنا وما انزل ليا ابراهسه واستعيل واسخق وبعقوب والاسياط وهأاوتى سي وما اوتي النبيون م احدٍ منهم و يحن له مسلمون ريقره - ١١) كورا ايان لائم م التُّدر براور أس دحي برجه مها ري طرفُ أنَّا ري كنيَّ اورأس وحي برجوا برامَّليم منابع اسحان على يعقوب اوراس كى اولادكى طرف أنارى كنى -اوراس وحى يرجوموسى عبسائيك كودى كئى اورأس وحى برجوتام نبيول كوكنك رب كى طرف سے دليتى ہم ان نبیول میں سے لسی میں فرق بنیں کرنے - اور سم فرا کے فرما نبردار میں -اس آیٹ کریم کے روسے ایک مسلمان انحضرت صلی الشدعلیہ سلم کا نا بع ہونے کے علاوہ حضرت موسى اورحضرت عبسلى عليهما انسلام اوردنيا تحتمام نبيول كاغلام من جاما بوق ب كى وه سيح دل سع ت كرنا ہے - بے شك ملاؤل كى مقدس كتا قرآن ننربین ہے مگردوسری مفارس کتا ہو ل پرہمی ایک مسلمان کا ایسا ہی حق ہے جیسا دو

اليوم اكملت لكمدينكم واتممت عليكم نعمتى ورضيت كمالا سلام دبنا- ( ما تُره - 1 )

تومول كا-لمادر موم اورا بگن کو خربر الج نبیں جیسا اصطباع ادراعشائے رہانی کی سم ہے۔اسسام ق مکھا آ اور نه خالص دنیا داری - یه مذمهی کو ایک ساده علی زندگی ناد لتا لینے برایک قول اوز حل اور خیال میں ایک مسلمان کو لینے مذہب کی یا بندی کرنی يرُ تي ہے۔ اسكے اسلام روزانہ زندگی مے عملدا مدے ليے مختلف مِراً تيس وردستوالعمل بیان کراہے ادر کیا ہماری دوزانہ زندگی کا اثر ہماری روح ادرا فلا ف پرنسیں پڑنا و جو شخص روحانيت كواعتدال يرلائم بهوئ اخلاق اورجذمات كانتيج نهيس بجفتا أس انسانى فطرت كونيس مجها السليم ايك مسلمان كى ردها بيت كاعمل حرت أسقيت سرمع نميس بونا جبكه وه ايك عبادت خانه كي چارديواري ميس د اضل مواور نه آسكوايني روح كي فى كے يتے ميند يا مفت ميں كى خاص كھوا ى كا ختطرد سنا پڑتا ہے - آسكوية تعليم يكنى ميكاس كابراكيعل اور تول خواه ده كبيساسي جي أكيول نه بوا ورفواه ده برا مويالمجل أسكى ندندگى يرضرورايك كرا الردالماسية. اور ده ايناس فول ادعول كے يئے يانے خبر خداک آ گے جواب دہ سے - استحصرت مسلی الله علی سلم کی تعلیم کے روسے لمام کا خلاصہ ایک لفظ میں بیان ہوسکتا ہے اوروہ برے تعظیم کا صورا دتنہ وشعقت على خلق الله اوراي دين سهجو دنيا كارينده فرمب بن سكتا م اوربناچا ہیئے۔ اسلام معض ایمانیات کی مبی تعلیم دیناہے اور معض اعمال کا

بسي كم ديناب -ان كواركان اسلام كست بين - ان اعمال كابجانالازى ب- يونك

ایانیات کے بیئے مزوری ہے کہ اُن کانتیج عمل ہو۔ اور عمل کے بغیرانسان کی عمیل نہیں ہوسکتی - قرآن ننریونسے دوسے طاہری آئین کوئی حقیقت اندیں رکھنے جب اک آبے ساته ايمان جمع اوراعمال صالحة بول - خدائ تعالى فراته- ليس البران تولوا دجوهكم قبل المشرق والمغرب ولكن اليرمن أمن بالله واليوم الاخروالم لتكة والكتب والنبين واتى المال على حبيه ذوى الفته بنج والبيتمي والمسكين وابن السبيل السلي وفي الرقاب- واقام الصليَّة وأتى الزكوع والموفون بعهدهم اذاعاهدوا والمضبرين في البأساء والمضرّاء وحيزالبآس اولئك الذين صدقوا والمعلك هم المتقون ريقره-٢٢) نیکی یہ منبس کتم مشرق اور مغرب کی طرف مند مجھیرو ملکہ نیکی یہ ہے کہ انسان خدایر۔ يوم آخرة ير فرمشتول - الهام كمّا بول - اورنبيول يرايان لاست ورفداً كم منت و ل بهتهمول بمسكيينول - مسافرول -اورساللول كومال اوركرد ولسكازاد كرسفيس الرخي كرسدنا زكوقا تم سطف وزكوة اداكر ادرجب عددري توان عدول كو پوراكري اور فقيرى اور ميارى كيمانتين اوراكى د نت أبت قدم رمي - بي لوگ مي جوراستباز مي اوراي متقى مي -

اسلامي عيادت

بحظى بيشى نهبس بوتى ووغنى اورحمب رسب اسلام كريس اگرانسان فدائرتعال ك نبيج وتحميد كرناب توده ووباك اورهمود بناياجا تاب - اكرا نسان ضراكى تقديل اہے تو وہ خو دمقدّس بنا یاجا تا ہے۔عبادت کی بڑی غرض اکن علی اور نبرلین قَوْ تُولِ كُوجِوانسان كاندرخِفي ہم على ربگ بين ظا بركرناہے۔ بيكن ايساكرنے ميئ يرخرورى بكرأس خداكى طرف سعج بالساقوى كالبداكر نيوا لاب معض فاذن اور مرايتين بهين بدر بعد الهام بتائي جائين - اسليم ايس قوانين اورمرية کی یا بندی کرناعباد سے مفہوم میں داخل ہو گیا۔ نیز انسان میں اطاعت اور فرما نبرداري كي وج بداكر في ملح لية بعض عقامدًا وراعال كابونا بعن عروري و تاكده خدائ فالى كا حكام كايا بندمو- اورخدائ نفالى كاحكام كالمشاءيه ك مين أخرا يك بني زند كي پيدا مو- أسيليُّ عام بول جال مين ناز-روزه- إور ایساری بعض اور کامول کاکرناعبا دت کے نام سےمشہوہے۔ خدائے نعالی کی بادت اورنسبی کی تفیقی غرض یه سیدانسان نرقی کرے اوراس میں ايك تبديلي پيدا مو- بخص اينا ندر تبديلي نهبس كرا ده عبا دت كي و عز وايس بمحقا - اسى طح اگراسلام فداكى و صدانيت يرفاص زورد بنا ب اور شرك كى بینکنی کرا ہے اسکی غرمن بھی ہی سے کہ انسان خدائے تعالی ہی کوئٹر بعیت کا ملیع مطهرائے چونکه خداسی ہمارے قوئی کا خالت اوران تمام چیزوں کا صابع حقیقی ہے جوانسانی ترقی میں مرد دینے کے بیئے بیدا کی گئی میں اسلیئے دہی ترقی کی حقیقی راہ ہمیں بتلااور د کھا سکت ہے اور دہی شریعت نازل کر سکتا ہے۔ لیکن اگرانسان ایک زیاده معبودول کے آگے مرتجم کائے تو صرور ہے کہ الی نز بعیت کی طاعت مِس فرن آئے۔ اسلینے ایک واحد خدا پرایا ان انا انسانی زندگی کی اصلاح وترمیت كے بيے لازم ہے۔ علاوہ اذبي خداكى وحد نبست كاعقب رہ دو سايسے اموركو فاتم رناب جو ہاری تمذیب تر فی کے بیئے بطور منیا دے میں ایک انانی مباق ومراتام كائنات كانسان كے ليئے مسخر ہونا اورانسان كے ليئے بطور

کے ہونا۔ رمشہ کے انسان کا کتات کی چیزوں کو اپنا می وم ملکمعبود بنانای 
پیلاامر ہرایک انسان کے سیئے کیساں طور پر ترقی کی راہ کھولتا ہے دہائی 
تعض بیجان ابتا ہے کہ بیرے لئے بھی ترقی کی راہ اسی طرح کھی ہے جرائے 
دوسرے انسانوں کے بیٹے گھی ہے ) اور دوسرا امرحکمی تحقیقات کی طرف
رمنمائی کرتاہے (حب انسان یہ جا تناہے کہ زمین دا سمان کی تمام چیزیں 
میری معبوداور مخدوم نہیں ملکمیری فادم ہیں اور میری فدمت لئے بیا 
کی گئی ہیں تو وہ اس طرف متوج ہوتاہے کہ ان چیز دل سے دہ اپنی ترقی کے 
لیے کا م لے اسلینے وہ کلمی تحقیقات میں قالہ جاتاہے اور ہموا۔ پانی اور ریا
کی دور ہی چیز وں سے طرح طرح کے کام لینے کی سعی میں مصروف ہوئے 
کی دور ہی چیز وں سے طرح طرح کے کام لینے کی سعی میں مصروف ہوئے 
قرآن شریب میں یہ دونوں امرمری الفاظ میں بیان کیئے گئے ہیں اور انگو 
قرآن شریب میں یہ دونوں امرمری الفاظ میں بیان کیئے گئے ہیں اور انگو 
قرآن شریب میں یہ دونوں امرمری الفاظ میں بیان کیئے گئے ہیں اور انگو 
قرآن شریب میں یہ دونوں امرمری الفاظ میں بیان کیئے گئے ہیں اور انگو 
قرآن شریب میں یہ دونوں امرمری الفاظ میں بیان کیئے گئے ہیں اور انگو 
قرآن شریب میں کی گیا ہے۔

مسلام فرندلی کا ایک کی صابطہ ہے۔
جب ذہب بافدائے تعالی عبادت ہاری ترتی کے ساتھ ایسا گرا تعلق کھنتی ہے تو ہیا ہے خوانین اور تعلق کھنتی ہے تو ہیا ہے خوانین اور ہدایات بھی ہول - ہماری جبهانی حالتیں ہمارے اخلاق برایک گرااللہ ڈالتی ہیں اورا علی افلاق روحانیت کو بیراکرتے ہیں - ہمارا علم افلاق اور شران تھی ہماری روحانی ترقی میں بڑا صفتہ لیتے ہیں - علاوہ ادیں ہمانی افرائد ہمیں ہولی ہمارے آس یاس ہوتے میں اردگرد کی چیز وں کے بھی زیرالز ہیں - ولیگ ہمارے آس یاس ہوتے میں وہ بھی ہم براز و التے ہیں - کری بغیر ہمارا گذارہ نہیں ہوسکتا -اس لیے یعظوری ہے کہ ہما رے یاس ایک کا مل ضا بطہ ہوجس میں ہماری اہمی معدوری ہے کہ ہما رے یاس ایک کا مل ضا بطہ ہوجس میں ہماری اہمی معدوری ہے کہ ہما رے یاس ایک کا مل ضا بطہ ہوجس میں ہماری اہمی موزون ہوں اور ہماری کوسٹ شوں میں ہماری معدول - ایسی ترمیت موزون ہوں اور ہماری کوسٹ شوں میں ہماری معدول - ایسی ترمیت

اور آدیکے بغیرومانیت کا ماصل کرا محال ہے۔ جولوگ رومانیت کو ہار باہمی روزانہ تعلقائے بالکل بے تعلق سجھتے ہیں وہ اُسکی حقیقت سے بیخر ہیں۔

اسلام نے اس فطرقی خردت کو بھی پورا کیا ہے اور بیاسلام کی ایک اور
خصوصیت باللام بیسے قانون اور ہرایات جیاکر تاہے جوانسان کے تام
عالات کیے کموزون ہیں ۔ انسان خواہ کس ٹیٹیکا۔ فرم ب ایسی چر نہیں جو ۔ وہ خو قران شریف ہیں ہو۔ وہ خو قران شریف ہیں ہانے علال کے مناسب ہدایات پائیکا۔ فرم ب ایسی چر نہیں جو انسان ذوق اور
انسان ذوق اور
تمذیک درجول ہیں ایک دوسرے سے ختلف ہیں ۔ جولوگ دسط افریقہ ہیں استے ہیں ان میں اور ورز کے بہتے والول ہیں ذہنی ۔ افران اور تمدنی اور اسلام کا یہ دعوی ہے کو دہ اور اسلام کا یہ دعوی ہے کو دہ اس انسان دیا ہوئی والول ہیں فرق ہے لیکن اسلام کا یہ دعوی ہے کو دہ ان سے ہیں ان سے بیا کرتا ہے۔ اگر وسط افریقہ کے دوشیول ان سے ایک اور تمدنی مالت دیا ہوتوں میں ابتدائی ہدایات اور قواعد ہیا کرتا ہے۔ اگر وسط افریقہ کے دوشیول کے اس انسان کی ایسان کی اس انسان کی اس انسان کی اس انسان کی اس انسان کی استان کی استان کی استان کی استان کی استان کو انسان کی استان کو انسان کی استان کی استان کو انسان کی استان کو انسان کی استان کو انسان کی استان کو انسان کی انسان کو انسان کی انسان کو انسان کو انسان کو انسان کو انسان کی انسان کو انسان کو

مورو فی گنا ہ

اسلام کی تیفلیم نمیس کدانسان کوئی گناه ورند میں لیکر بیدا ہوئے۔ اسلام کے تیفلیم نمیس کی فطرت میں د اصل نمیس - بلکہ یہ ایک ایسی جیز ہے جبکو
انسان بیدا ہونے کے بعار خود کما تاہے - گناہ کس چیز کا نام ہے۔ یہ صرف نافر مانی کا نام ہے۔ یہ صرف نافر مانی کا نام ہے۔ حقیقی مسلکہ کا میں خدائے تعالیٰ کے احکام کا فرما نبردار۔ اور گناہ نافر مانی کا نام ہے۔ اسلیے حقیقی اسلام اور گناہ احکام کا فرما نبردار۔ اور گناہ نافر مانی کا نام ہے۔ اسلیے حقیقی اسلام اور گناہ

ومتضا دچیز بن می گناه ایک سی چیز ہے اوراس سے انسان یاک موسکتا ہے بیس كة كارك بيش كل مول مساكسوع مي دعاكاة فاز مجمع مكوا المسيدمكم و یا بُوآ بیٹا" بھی بن سکتا رول لیکن میں بھر لینے بائے یاس والیں آسکتا اور س لے سکتا اوراً س کا بیٹا کہ لاسکتا ہوں۔ مگر میں خداسے سطح کل سکتا ہو الركناه ببرى فطرت كاحصه مو اكرتمي كناه سے يك نهيں موسكتا تو بيس خداسم طرح ال سكتابيول-اس امريس خداكي كتاب قرآن شريف في ا ابن ى على قابليتين موجود من اور فيرمحدود نرقى كابيدان أَسكُ أَسْكُ اضرال كتاب فراتى ب لقد خَلَقْنا الدِ نْسَانَ فِيْ أَ يَّ سَرَدَدُ نَهُ أَسْفُلُ سَا فِلْتِنَ هِ كُلَّالَّذِيْنَ الْمُنُو اوْعَمِلُوا غَيْرُ مُعْمَنُونِ ٥ مِم في السان كونمايت استركر ليادأ تكونهايت يعمره وىعطاكية ) بعراسكوسب نيول سے ترین مقام کی طرف جھکنے کامیطان رکھتاہے) سوائے اُن لوگوں کے ج (سیائیوں بر) ایان لاتے ہیں اصده کام کرتے ہیں جو مدست اور کھیک ہیں۔ آسکے يفي منقطع اجرب د التين

ا بری کرانسان المار المول جبر فرکیا جاآ ہے اور جو بہت دلکش معلوم ہو المہ یہ ہی ہے کرانسان المارت ہی اعلیٰ قری عطائے گئے ہی اور اس میں غیر محدود ترقی کا ادہ رکھا گیا ہے۔ نیسکی کہتا ہے کہ منوا تر اور جا ری بہت والی ترقی کا خیال ایک ایسا خیال ہے جاس نماذ میں سب خیالات پر فالنے کسی مضہون پر کو تی افلی درج کی کتاب معود ۔ اس میں اسی خیال کوکسی ذکسی صورت میں یا وُکے۔ اس خیال نے تام علوم میں ایک گری کے بیسے کو کسی ہورت میں یا وُکے۔ اس خیال نے تام علوم میں ایک گری کے بیسے کو کسی ہورت میں یا کہ کہ ری تو کسی بیسے ور یہ تمام اربی لار کی میں ایک انقلاعظ میں میں ایک انتہا ہے ہوں ہے ہوں ہے بیسے ترقی کے اس سنہری اصل کو دنیا میں میں مربی ہوگئی کی دریا میں قرآن شریف مدی ہوگئی کے اس سنہری اصل کو دنیا میں ترقی کی میں ہوگئی کا میں قرآن شریف مدی ہوگئی میں قرآن شریف میں میں میں گری کی دریا میں قرآن شریف مدی ہوگئی کی دریا میں قرآن شریف مدی ہوگئی کی مدی ہوگئی کی دریا میں قرآن شریف میں میں ایک کی کو دریا میں قرآن شریف مدی ہوگئی کی دریا میں قرآن شریف میں ایک کی دریا میں قرآن شریف میں ایک کی دریا میں کا میں میں ایک کی دریا میں کا میں ترقی کی دریا میں قرآن شریف کی کی دریا میں قرآن شریف کی کی دریا میں قرآن شریف کی کو دریا میں کی کو دریا میں کو دریا میں ترقی کی کی کریا ہوگئی کی دریا میں کی کی کی کی دریا میں کو دریا میں کی کی کی کریا ہوگئی کی کریا ہوگئی کی کو دریا ہوگئی کی کریا ہوگئی کی کریا ہوگئی کی کو دریا ہوگئی کی کی کریا ہوگئی کریا ہوگئی کی کریا ہوگئی کریا ہوگئی کریا ہوگئی کی کریا ہوگئی کریا ہوگئی کی کریا ہوگئی کریا ہوگئی کریا ہوگئی کریا ہوگئی کی کریا ہوگئی کریا ہوگئ

وجود ہے اور ریشنلزم مال ہی کی پیدایش ہے۔ نہیں بلکجن الفاظ میں یہ قرآن مجيد مين بيان كمياكي سهدوه نهايت بتشكل مين \_ بيد كمرقراً في آيت انساني طرا کے برایب بیلوکی پوری امیت ہم پر کھولتی ہے۔ ہم میں بے شک ہا ایت ای اگرہم میں اوپر چڑھنے کی قابلیت رکھی گئی تو بستی کی طرف جھکنے کا بیلا بھی ہم ہیں یا یاجا آ ہے۔ ہاری مالنے دوہملوہی ایک روض اور دوسرا ماریک فدائے معالیٰ فرما ما ہے کہ س تقویم میں بیداکیا ہے لیکن اگروہ ہمارے بچھے قانونوں کی پایند يها من كرا في م الكونمايت بى كرى يستى ميل كرا فيقيس - ب المن جس كام مررود ابني زندگ مين منايده كرتي بين كئي انسان ايس تے ہیں جوایک بی جیسے حالات میں مدا ہونے ہیں اور حکے گرد ویش کے حالا وى بوت بس مروه اين زندكي بين بالكل الشي راس اختيا زبین کی چون کی طرف چر معتاب اور دوسرانیج کی طرف آتر ناہے۔ ایکی - اور شرحقیقت کو قرآنی آیت میں بیان کماگی و آ ملقت تمبرطا مرموعا ديمى - ايك ميح داه اختياركي اوردوسرے في خطا راه برقدم مارا لطبيخ بهاك كربية ركبيشنلزم عرف بهيس أيك ببلوكا يذيككم وتوقية با در صروری احتیا طامی طرف متوجه کرے ہمیں ہوست ارکر اسے تا اب نه بوکه م ه و سرب بیلوسے غافل بوکریستی میں گرجائیں) - اسی سنہری ال في مطف كے ليئے ميں مندرج ذيل دعاسكمال كئي ہے بشروع ميس برصح مي اوريه وعالمسيحيول كي إس دعام مفابل السمجى جاسكتى ہے جربيوع مبيع فے أنكو (روزان روٹى مانگنے كے متعلق) كمائى - وہ دعايہ ہے مد احد نا ادصل طرالمستقيم و صلط الذين ت عليهم فيرالمغضوب عليهم والالضالين دامين

هنب الَّتي بوتے ميں : مكالم الَّهي

مندرجه بالادعای ا فعیمت کالفظ قابل توجه به یه نفظ بهت وسعه ما ادرم دایک بیسی چیز اس بین شامل اورم دایک بیسی چیز اس بین شامل اجه و انسان کے لیے طروری اور مفید ہے ۔ افغط خود واضح ہے اور آسکی تشریع کی طرورت نہیں ۔ لیکن بہال بین آس سے بڑے انعام کا بھے ذکر کرنا چا ہتا ہوں جو خدات نعالی نے انسان پر کیا اور یہ ایک ایسا آسی عطیہ ہے جبکو قرآن شروی خدات نعالی نے انسان پر کیا اور یہ ایک ایسا آسی عطیہ ہے جبکو قرآن شروی کے فداس میں ایک معطل نمین ہو تی اور دورو و معطل خدات نامکن نہیں ۔ الکی صفات کہی معطل نمین ہو تی اور دورو و معطل ہو تی ہیں ۔ اگر خدا اس کی معالی می اور دورو و انسان میں کا مربی قریف کا مربی تر بین انسان سے کا مربی قریف کا فران بین بوشی میں انسان سے کا مربی قریف کا نمان میں دورو بالندگو تھا ہوگیا ہے ۔ اگر گذم شد ترا ذکان ان بین میں دورو بی بین بین میں دورو بین انسان میں میں دوروں بین انسان میں دوروں بین دوروں بین میں دوروں بین دوروں

ية قابليت اب بمي عزور موج دب كيوكد انسان كتوني اورقا بليتول ميسكون وتوت يا قابليت كمنيس كي لني -

مے کاب یسوع مسے - کرشن اور بُرھ جیسے انسان دنیا میں یہ نه بول كميا اب بهاري خلق وبي نبيس جوييك انسانول كي بيواكر في عني - اور كميا جهانى ناوك مين مساوات اس مات كى مقتضى ندين كروهانى بناوك مين بھی ہم پہلے انسانوں کے مساوی ہول-اوریہ بات کداب بھی بیوع مسے کوشن. بيسے انسان يدا ہوسكتے ہيں ، بات وان شريب بي مرك الفاظمين ال ی ہے اور قرآن نتریف کے علادہ اور جگہ بھی ہمیں ہی وعدہ دیا گیاہے۔ کمیا يسوع مسى كشن ادر مرصف ايني دوماره أمدكي ميشكو كيال نسين كيس إوه مسيح في قواس امركى تشري مي كردى بي كديدد وباره آمدس طرح وافع بوكى باره آمد کا بیمطلب نهیس که دسی بیلاانسان بچرد دباره د نیا میں آئے بلکه اسکا ب یہ ہے کہ ایک اور آ دمی پریا موج روما نیت میں پہلے کا متیل مو اگر وحنابيت شيخ والاالمياس تمعار اوروه حرورالمياس تفاكبونك بسوع سيح كاقول بمردة نيس كرسكت تو بعرال بزركو ل دوباره كمريس اسطع د توعيس أني چا ہے جس طع کالیاس کی دوبارہ المدوقوع میں اگی - اسلیے جب سس مدوقا كرم بول كر عصده راه دكها ن جائے جيرمليكري وہى انعام ماصل كرول جو يهليمنع عليه كرده كوملا- نومين باد شامت يا سيسالاري ياكون ادرد نياكاعمده نہیں ماہگئے۔ یہ میری خواہش نہیں۔ میعمولی چیزیں ہیں جن کو انسان حاصل کرنا ہے۔ میں درفت کا ایک مسلمان خوا ہاں ہوتا ہے۔ دہ انبیار کا درفتہ ہے۔ مذکورہ بالادعابين احد نا الصل ط المستقيم كالفاظ مح بمت قابل ورس - ہم فعال سے پنسیں ما بھتے کہ ہمیں فلاں چزنے عافق بلکہ ہم خداسسے الما يسوي كالمن عال الت الماده وجبيل عالكيا وكذبهارى دوزى دول الع ميل عظارا يديد

رایت ملیکتے ہیں - اور اگر ہماری دعاقبول ہوتو ہمیں ہمارے استحقاق کے مطابق المام اور مکالم آئی کا انعام مل سکت ہے -

اسلا کا تعلیم ل مے وق نے

جنعقا مُدكی فرست مُضادبردی ہے سب مذا ہمب بیں الموبطواصول موضوعہ کے تسلیم کیا گیاہے سکن ایک شک کرنیوا نے دل کو ایکے متعلق کر طمع اطمینا ن دلا باجائے۔ محمرقوان ایک ایسی کتا ہے جس میں ان مربعقاید کو عقلی طور پر فابت کیا گیاہے۔ ایکے نبوت میں زبرد ست دلائل میڈ گئے ہیں ادر افعی توضیع کے لئے صحیفہ قدر سے موزون مثالیں بیٹیں کی گئی ہیں تی بات ادر افعی توضیع کے لئے صحیفہ قدر سے موزون مثالیں بیٹیں کی گئی ہیں تی بات

یادسکھنے کے قابل ہے کہ فعلا کی کا ب کو لینے پیرو وُل کی دکالت کا می ج نہیں ہو ناچلہ ہے۔ میری شکلات کا مل الما می کتاب کو خود مل کرنی جا ہیں دکر کتا ہے واعظ کو۔ اسلام کی کتاب نہ صرف ہماری خواہشات ہمارے احساس الم ہمارے خیالا سے آگے اسل کرتی ہے بلکہ وہ ہمارے ول اور ہماری عقل سے بھی اسیل کرتی ہے ببلی کتابیں اگرچہ وہ بھی قرآن کی طی الما می تھیں گروہ عقلی بیلو اسیل کرتی ہے ببلی کتابیں اگرچہ وہ بھی قرآن کی طی الما می تھیں گروہ عقلی بیلو یافت نہ تھی کہ وہ ان لطبعت ولا کی کو پورے طور پر سمجھ سکے جن سے بار باب مذہبی عقابی تا بت ہوتے ہیں۔ یسوع نے سب باتیں " تمثیلوں میں کہیں اور پر تشیل کے دہ ان سے بچھ نہات نفا " د متی ۱۳ ، ۲۳ ) کیو مکرو ہو ہے ہوں۔

يقريسي ١٧٠١٥) اسسلام كاعلما خلاق

بنة وبخول بين من اسلام د تقرير عليه جهوتسو) مصنفه حضرت مرزا غلام ممر صاحيظ دياني عليه لصلوفة والسلام -

ان كى روعا نى زند كى يىيا نىيى ہوسكتى - مثلاً دل كى مليمى - او تے ہیں قد درا بھی اُن میں ایذا رسانی باقی ى سے أن كو مارا جا تاہے مكروہ بركز مقا بلنسيس كرتے - مكر با وجود ان صفا تون نبيل جوان جيوا نول كون كم م مولى ميس- راين مورد امراكولوثا اورغ باك مروكة الديريكيُّون نيد بايسا معلمواخلاق يربهس وعظر سی کے حتیٰ ج میں -اسلام کی یہ ایک اورخصوصیت کے اسکی مخلف اخلاقی مالتوں کا حرف علیحدہ علیحدہ ذکر ہی نہیں کرتا بلکہ لیکے استعال کا محل معجرم کوسزا دینا سوسائٹی پردھ کرنا ہوتاہے۔اگرا کی

، پوراکردیتی من ۔ گو یا نعوذ یا تشدخدائے مقالیٰ نے تعلظی کی ہم میں بع ظت حاصل ہوتی ہے ادر اس طرح انتقام کی صفت ایک ترتی کی خواہش اوراعلی مارج پر پہنھے کا ایک بوش پیداکرتی ہیں - انظمبی میلانوں کو ۔ آنکو تعدیل کے ساتھ برتا جا آ<u>ہے</u> تو بی خروری قومی میکما قراريا تي من البلئة قرآن نتريف مرف بهي نهيس كمتا كرسنياوت بشجاعت - رحم - احمال ت اعلیٰ اخلاق میں ملکہ وہ پیھی کہتاہے کہ ج دل میں قوتیں یا تی جاتی میں میساکہ رفق۔ تول حسن ۔ حیا۔ دمانت ۔ مردّت یخت بيزتام طبعي حالتين عفل اورتدبر كيمشوره سيساينه ليني محل أورمو فعيريل توسيكانام اخلاق موكا -قرآن مجيدان سبصفات كاذكركر المساوران كا ى بال كرة السيد اوروه السيد ذرائع بهي بما ماسيج ان اعلى اطلاق كي ں اختیارکرنے جاہئے۔ اس مگریمی بیان کردینا مناسب ہو گا کجب سار ب موقع ا درمحل پاستعال کیئے جاویں تواعلی اخلاق بنجلتے ہ اسی مع ہماری اخلاقی اور روحاتی صالتوں کے مدمیان کوئی امساخط نسیر طھینجاہ متنفاصل كملاسك- بهارى تام حالتين ج ا دورے کے ساتھ دا بستہ میں اور ایک دورے پراٹر ڈالتی میں۔ کوئی منا اسلیئے اُن تمام احکام اور مدایات کی یا بندی طروری سے بوہاری مد لَّى قِرَّان مُشْرِلِدِينَ لِيسَ بِإِنَّى جِأَتْي مِن مِي صَمُون ايكِ مِفْصِلْ تَحَثُ جِابِتًا مِحْ وقت الكي اجازت منس ديناً-

إسلام برعورت كي جنبيت

بن دُر ان ول کو بن نے بلے بن آیا وقت بہت زیا دہ ہے بیا ہے گرایک بات اور کمکر

این مضمون کو نتم کر تا ہوں اسلام کی ایک ضامی اور بڑی خوبی ہے کہ اس شخوت

کی بیٹیت کو بہت بڑھا دیا ہے۔ اور اس نے عرت کو ایک ایسی تیٹیت دی ہے جو اسکو پہلے

کبھی عاصل تھی۔ اسلام کے آئے تک عرت کو تی متعلق خصیت نہیں رکھتی تھی۔ اسلام نے

ہی اکا سکوذاتی خوق ویے نہیں بین اس سے بی آگے بڑھر کہ کو لگا کو ان اندی ہند

وموں کے لئے بھی ابھی بہت منز لیس طرنی باتی ہیں تب وہ جا کر کہیں نہذیب اُس درجہ

میں بیان کیکٹری ہے۔ دکھٹ یوٹ کو اور عیشیت دی گئی ہے جو فران نتر بین کی اس آیت

میں بیان کیکٹری ہے۔ دکھٹ یوٹ کو اگری نو کو میشیت دی گئی ہے جو فران نتر بین کی اس آیت

میں بیان کیکٹری ہے۔ دکھٹ یوٹ کو اگری نو نوں کے خوق کی دول کے دمہیں۔ پندیڈ طان کی ساتھ میں اسلام تورت کو مرد کے برا بیلی ۔ افعالی اور روحانی نزتی کا موقد دیتا ہے۔ وہ اسکو

ایک جداا درت قال خصیت ویتا ہے اور اسکوائی ذرات سے اور اُسکو

می از استان است است است است است است است استان ا

للظرر عليلى على السلام كآسمان بدزنده جان كى نسبت جب كوتى تبوت منيس بِأَرْاتِينَ مِن حِس سے معض وفعہ کم علم لوگوں کو مغالطہ میں طوال دیتے ہیں۔ موصوف اسغرض کو متر نظر مکھکر ہے رسا کہ لکھا ہے۔ جوکہ امیدہے ۔ کانشا اوا ابت ہوگا-میان مرنمین حرکتبط دان ہے. رہر النبوقة ميرقاسم على صاحب الديثرالحق دلمي في آيت خانم النبيتن محمّعني اورتفسير ببن عما پیرائے میں بیان کرے قرآن اور احادیث کی روست ابت کباہے۔ کہ رسول کڑم کا ایک آستی عجی لام کے دعویٰ نبوت کے متعلق نهایت قوی دلائل سے ابت کیا ہے . کہاے مخالفان <sup>سا</sup> جكةتم رسول كريم كاس يشك مصدن بوروك لتتبعن سنن من فيلكم شبرًايث د العابد سلع كرتم لوك بهو دونصارى ك درا درا بات بس سروى كروكم اورجك الشلعمى أمنية ميس بوت بوئ بهوه اورنصارى كى مطابقت وكمحاسب بو-تو ل المنت الي بهودى اور تعراني توين جاليل مكواس بس موسى وعيسى بنف كى الميت نربو-اسى الميت كي وج معضرت سيح موعود عليالصلوة والسلام في بوت كا دعوى بيب كابنايت مفيدا دراس قابل م ككرت ساسكا شاعسكياد -ت فى نىخەيم . ر فى دوبىيد نسيخ بغرض تقسيم منت بىيھا ىب موھوت سے ل سكتى بىي برق آسما في إساله بنامي فيصلا سان مولف ابدا حمدها في كاعتراضون كجوابات لوى فليل عدصاحب أعرى سكرس اعريام المريام وكميرف للصعابي معنف فيصل سافي كالميت اوراعتراصول كي معقولبيت كاندازه اس سعير في بوسكتاسي كربا دجود بصدا مرارا دري ك تامال ده برده سے بابرنيس آئے - الكے زياده نزاعتراضات مفرن مسيح مدوعاليا کی پیشگوئیوں پرمیں لیکن جس شخص کا یہ مذہب ہو بر پیشگو ٹی کا صبیح ہونا صدافت کی نشانی نسيس أس كاكسى بشكو في يداعر اص كرنابعي جائز نميس موسكتا . دوسرا جي خف فرآن كريمي است ومنسوخ كا قائل بو- اسكوكسي ينكو لى كال جان يا منسوخ بوجان براعتراض كزيكا كونساح ماصل ہے - جبكہ مصنعت صاحب خودان دونوں باتوں سے قائل میں - توانی کسی

بیشگو نگاعترا من کرنامحف تعصب بربنی ہے۔ مصنف نیصد اسانی دصوکہ دہی بیں کمنیں
کی و حضرت اقدس سے موعود علیالسلام کے خشاء اور مفوم کے خلات آبجی عبارت کی
طرف ایسی باقد س کو منسوب کیا ہے۔ بوکر آبجی تحریمیں مرکز نہیں بائی جائیں رسالہ زیر
ریویو میں ان تمام باقول کو داضے کیا گیا ہے۔ درسالہ مفیدا ورقابل اشاعت ہے تیمیں مطنے کابت سے تیمیں مطنع کابت سے تیمیں اور کا بازار۔ نو کھیر۔

ما بمورر بورط صدر أبن احترفيدونان بابت ما متمبر

اشاعت اسلام :-خریاران رو بواردو مین اس اه پندره کی بیشی در رو بو انگریزی مین با یخ کی بیشی در رو بو انگریزی مین بایخ کی بیشی موثی - تفسیل قرآن مین کوئی کمی بیشی اس اه مین نمین مین ماحب - مولوی عبدالوا عدصا حب و با بو اختر علی صاب در مسلم کے کئی نے ایک نیاخ مرار سم کہنما مارین اسم ایش احسن الحن الله و مرار سم کمنما مارین اسم ایش احسن الحن الله

دمطرك كنى سفايك ايك نياخ ميار بهم بمنها يا برد الم الله احسن الجراء مقبر و به نشتى ١٠- اس ماه بين دو موسى ايك مرد و ايك عورت يعنى شريف احمد مرحم ولد جال الدين صاحب كن سيكموال ضلع گورد اسبور ومسمان صالحه بى بى بنت خيرالدين ساكن سيكموال ضلع گورد البيئو مقبره به شتى بين مرفون موث - آمد اسا بحيده بهوئى - مندرجه ذيل رفوم اس ماه بين بحساب وصيت وصول بوئين - (٨) قاضي فلام بين منا • مصارعي صبخ متفرقات (۱۵) بردهری شاه مخرصاً --

(١٦) ابوعبدارجن صاحب يشمله وعه (١٢) ميان سيحان عن سماريو عص ده ) با بونصل کریم صاحب دیلی سصه دین ایجاعت را دلیندی است و دین اولیندی است و دین میان است و دین است و دین است و دین است و دین میان است و دین است و دین است و دین میان است و دین است (٤) بابنفسل محرص - مرى - ملي (١٦) جناب ورمخدصاحب كلكت - س

منتقاضاً ندين اس ماه كل مرتفين ١٢ هم است أنبين سے نئے ٢٥ ٦ سفھ ، اكبيز ايريشن ئے۔ شفاخانہ دارالعلوم کے ڈاکٹر آئی جن صل ایکل تصن پر میں۔ اور مردوشفاخا محنت ادر خلوص کے ساتھ دیکھتے ہیں - اور بڑی دلداری کرتے ہیں -اور م کی سکو اسکے بیمار لطكول كافو دجاكرروزمره ملاحظة وماتقاورعلاج كرسقيس فدا انكوجزائ فيرديوس د فير مكرمرى ٥- صدرانجن احديث الاصنى دارالعلومس سيج مركا اجار يردين منظور كيئ منظور كي من الماب المجن كوزين كي خود برى ضرفرت على اسواسط على معتمدين في لين رزوليوشن علاه مورخه -اكتوبرساه اع مي اجاره والي تجويزكو سوخ كرمياس و پھلے او حضرت صاجر او ہ بشيرالدين محود اخد صاحب لين اخب ر فضل مي چنده كمنعلق وتحرك فاص فراكي تقي - اسيرون احباب -جاعتول يا الجمنول في ورقوم ارسال فرائي مين - أيمي فهرست گذمشة اه مين شائع كائمي تقييض رقوم جوا خرستمبرك بعديس وصول موتى مي وهسب ذيل من :-

سریتر سرا اورع جاعت بناوفین اولیده میرسر سرا اورع جاعت پاکیش فرش میرسر سرا اورع جاعت پاکیش فرش میرسر سرا اور می مناور سرا می میر سرا می میر سرا می میرسر میرسر می میرسر میرسر

تعمیر 3- عارت مدسے برا موں کاکام سوائے بال کے نام تم ہوگیا ہے۔ کروں کے اندر ہو کے قریب تفیدی ہوگئی ہے۔ اور ٹریکے کام ہابست سارا حصہ بھی تم ہوگیا ہے۔ برا مدہ ہیں فرش لگانے کے لیئے گنگریٹ نصف کے قریب ڈلوا لی گئی ہے۔ فالبًا اکتو برستا اور ہے میں تمام کام سوائے بال کے افتار اللہ تعالیٰ تحمیل کو بہنچ جادیگا اور کیج طبری انتی آبال کا کام بھی شروع کر دیا جاویگا۔ لیکن عارتے لیئے روبیہ کی تحت ضورت ہے احباب توج فرادیں۔ ایسا نہ ہو کر عمارت کا کام احباب کی تعوث میں بے تو جی سے رک ہوتی ہوتی ہے۔ بال کی تعمیر صوف روبیہ کی کمی وجہ سے رک ہوتی ہوتی ہے میں کا میں اور کوشش کرکے اس روبیہ کو بورا کر دیں۔ بال کی تعمیر کے بعد مدرسہ کی تعریک کام مند کر دیا جائیگا۔ حضرت مولوی تھی میں صوف ہوئی ہوتی ہوئی ہوتی ہوئی کے وجہ سے رک افتاء اللہ مری سے وا برق ویا بہتے کہ مت کر میں بہت معروف ہوئی فریس نے سکرٹری کے کام کا وہ چارج نہیں نے سکیس کے۔ وجہ سے سکرٹری کے کام کا وہ چارج نہیں نے سکیس کے۔ وجہ سے سکرٹری کے کام کا وہ چارج نہیں نے سکیس کے۔

بہیت المال ۱- نگرے پندے کی طرف اجا نے بہت کم توجہ کی ہے اب جاسالانہ ارائے۔ اورجلسہ کے موقعہ برصیغہ بیت المال کو بہت ہوجہ انتھا ان پڑتا ہے اور وہ بہل بہن مقروض ہے - اسلیٹے بیرونی انجمنوں کے سکرٹری صاحبان کو یا د دیا فی کوا تا ہوں کہ اینی اپنی مقامی انجمنوں میں تحر مک کرے جلسالانہ کے اخراجات کے بیٹے جو تین مزاد کی اینی اپنی مقامی انجمنوں میں تحر مک کرے جلسالانہ کے اخراجات کے بیٹے جو تین مزاد کو اور گذشتہ فرصنہ کے اوا کرنے کے سیلتے جو چار میزار دو بریہ کہتے - فاص چندہ کرنا شروع کردیں ۔ ایسی تمام رقوم ما ہ فومیر کے آخر کا خزانہ عدد انجمن میں آبنی جانی چائیں بی شروع کردیں ۔ ایسی تمام رقوم ما ہ فومیر کے آخر کا خزانہ عدد انجمن میں آبنی جانی چائیں بیا

ما بعدمين مشكلات نه واتع مول -

#### احرى احباب كي فيرست مين ايك إسل

يس نهيس حانياً كركن الفاظ مسعدا حباب كوسلسله كى حزوريات كى طرف توجه ولا وُل أنكو ہمیشرا درکھنا چاہیے کہ قادیان میں جسلسد جاری ہے اُسکے اخراجات کے لیےسامان كرنا أن كاليك بهن بهارى فرمن ہے۔ ميں جاننا ہوں كرانيرطرح طرح كے بوجھ يرے ہوئے میں اور کئی را ہوں میں آنکوروپر خرج کر نابط تا ہے مگراس کا ینتیج نمیں ہونا جا ہیئے کہ قادیات خروری اخراجان کو ده فرا موش کردین - ننگرروز بر در زمقر وص بهور باسے تعمیر قریب الاختمام کو مرف روييك نرمونكي وجسي الممل يرى باوراسوقت كام بندكردينا نرمون فابل فسوس الك نقصان ده امرے - مدرسا تحرير مجى فاص امدا د كا محتاج ہے -ميكزين كى نوسيع كا حكم غ د بمحارا ۱ م تمعیں دے گیاہے اور اُس کا ارنشا د اسوقت مک تمحارے ما تھول میں ہے المارى جاعظ على ماكين اوريامي بهال عليم ماصل كيت بين - بزارون أومى حضرت فلیفۃ المسیخ کی فدیمت میں فیض عاصل کرنے کے بیٹے عاصر ہوتے ہیں بیس میں احدی احباب يوجها مون كركيايا أن كا وض نبيل كم ان صروريا كے يا جس مرف كثير كى خرورت، أسكوده بهيشه مدنظر كجيس اوركبهي براخ اجات أنكى نظرت دورنه بهول - اكراحدي جاعت ان اخراجات کوا دا ندکریگ نوده دوسری کونسی جاعت مجوان اخراجات کوا دا کریمی- بال خدا قادمسه كروه اس كام كے ليا ايك اورجاعت بيداكر في كيونكه يه اسكا بناكام بواور ده اسكوم ورجلاً بيكا ليكن اكريم خفلت كرين الوسم براضوس - تعصيل ابنے بيارے امام قول يادنهيس جس مين وه فرمات مين سه

بمقت ابی اجرنفرت ماد مندت ساے اخی ور نہ قطاعت ابی اجرنفرت ماد مندت ساے اخی ور نہ قطاعت آسمان امست ابی بسرحالت شود پیدا پس سکرٹری صاحبان ابنی اپنی جاعتوں کو جمع کرکے اُن کے آگے یہ سوال پیش کریں کہ کی وجہ ہے کہ اوجہ ہے کہ وجہ ہے کہ اوجہ ہے کہ

انگرمقروض مور اسے اور ہم اس کے قرض کے اواکرنے کی فکرندیں کرتے سالانہ جلسہ کے افراجان در پیش میں اور ہمیں انکاکوئی فکرنہیں۔ مدر سم کا ال بزبان حال روبیہ روپہ کیار ریا ہے اور ہم اس کی بکار کونہیں سنتے کہ تک ہم اس خواب ففلت میں سوئے رمیں کے اور کہ باک ہم اس خواب ففلت میں سوئے رمیں گے۔ میں اور کہ باک ہم بات کو نظر انداز کرتے رمیں گے۔ میں اور کہ باک متم دو سرے نیک کا مول میں روپہ خرج ناکرو اور جمال متم اور این فکر و۔ مرت طافت خرج کرو۔ لیکن میں برکت ہوں کا منظر وی مقدم رکھو۔ تعیم کا کام شروع احکر بر بہت کا می مروریا ت کو مقدم رکھو۔ تعیم کا کام شروع احکر بر بہت کا میں موجوکا ہے اور اب قریب الاختام ہوکر کرکا بڑا ہے اسکی خروریا ت کو مقدم رکھو۔ تعیم کا کام شروع ہوگا ہے اور اب قریب الاختام ہوکر کرکا بڑا ہے اسکی فروریا ت کو مقدم رکھو۔ تعیم کا کام شروع ہوگا ہے اور اب قریب الاختام ہوکر کرکا بڑا ہے اسکو پورا کرو۔ قا دیان کی خروریات کو مقدم کردے اس کے بعد جوجا ہو کرو۔

مالک جیم میر ترسی می دو ایات کے خطوط سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک شریف النسب لارڈ نے اور ایک نوجوان اگریز نے ہمارے ببلغین کے پاس قبول اسلاکم افہار کیا ہے اگرچرا بھی کک اُنہوں نے عام طور پر بیٹے مشرف باسلام ہو نیکا اعلان نہیں کیا ۔ ایک ہندومستانی طالب علم نے جو ولایت میں انجنیئر باگ کلاس میں تعلیم پاتا ہے حضر سندی خید خد اسٹے کینجدمت میں بیعت کا خط لکھا ہے۔ فالحد ملتہ علیٰ ڈاک۔

مصرمین ہمارے نوجان مجا نی علاقہ سیم کے تبلیغ کے کام میں کھی محروف ہیں۔

اللے عبدالر من صاحب مولوی فاصل قاہر ہ سے مست ہیں مداس ہفتہ یک تبلیغ کا کام

بھی بچہ بچہ فیروع کر دیا ہے ۔ ایک آدمی کو یکنے کھولکرتمام مراً مل ہجھا نے یہ صفیٰ کہ بوت کا

مسٹلہ بھی ہجہ کچہ فان گیا۔ گرجب بیعت میں داخل ہونیکے لئے کہا گیا تو بچہ اڑا اواک دو اعتراض بیئے جواب تی بخش نے ایمی فاموش ہے ۔ ایمی فاموش ہے ۔ ایمی فاموش ہے۔ ایمی فاموش ہے۔ ایمی فاموش ہے۔ ایمی فاموش ہے ۔ ایمی فاموش ہے۔ ایمی فاموس نے بھے۔ ایموں نے بینے سے ملاقات کرنے کا دعدہ ہے۔ شام کوجا و کری گیا ہم پڑے تی ہیں مساب نے بھے۔ ایموں نے بینے کو زندہ مان کرنی کریم پر پڑتے ہیں مساب نے بھے۔ ایموں نے اور کی انہ دوشن کرے ۔ اور کی مست باتے ہیا رہے میں کا نام دوشن کرے ۔ اور کی مست باتے ہیا رہے میں کا نام دوشن کرے ۔ اور کی مست باتے ہیا رہے میں کا نام دوشن کرے ۔ اور کی مست باتے ہیا رہے میں کا نام دوشن کرے ۔ اور کی مست باتے ہیا رہے میں کا نام دوشن کرے ۔

ستدولی الله شاه صاحب کی طرف مصری انگریزی وان نوچان خدا ـ ت ننایق معلوم ہونے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ وہ میرے ساتھ تنتے اور دوعربی کے بھے مفت پڑھانے کے لیئے وعدہ کیا گر ایک یا کہا کہ مصے ایک مصنشہ انگریزی ٹرھا دیا کرو تین اورا فندیوں نے مجھے کہا کہ روز ایک مھنشہ سیں پڑھاؤیا مفتہ میں نین دن ہی سی - ایساہی جب سجی مجھے مصری کلب میں جانیکا اتفاق مواً توبرك نوجوان بيرك ارد كر ذهم بوسة اوربرايك كوبيى شوق راك مجه سے مخاطب مواور گفتگوکرے - اور میں نے خدائے تعالیٰ کے فضل سی دیکھا کہ میں ا طرى صفائى سے بيمے زبان انگريزي ميں لينے ماني الضميركو ظا سركرمار يا اور دو دو گھنظة كم ليكوول كوسنف ك يف دوبار مرحوكها اورسين بنت شايقين الكريزي كودوال بايا- اكريم وه كم مجهد سكت مصح يبك ان بإدريول كى اس كارروانى بيحيان ره كيا - اس سعديردل میں خیال آیاک میں مجی ریویو کے مصامین کاخوب مطالعہ کرے یا یا دکرے جمعہ کے دن ان صاجبول كونعليمي بهانه ستبليغ كرول جوميرك مكان يرحرف اس غرهن كيليم أناجاب میں - اور یکنے تین ایسے افندیوں کو تو بحث کے بعد وفات مسیح کا دخدا کے فضل سے ) باکل مقر کرا دبا ہے ہال مک کو ایک افندی دوسرے روز اکر کھنے لگا کہ میں نے امپرج بنے ر باتومجومعلوم أواكه خاتم النبسي صلعم كع بعدوه مسيح كيسية سكتابي عرض وايكتابت ومسحب بنودمدليا محادر قرآن ننريف كابو ترجما ورنوط شائع مؤكره ومضرة ل منظوری اور بسندیدگی کے بعدا یہ کی اجازت سی تلے ہونگی حضرت بیر صاحب ردبية جمع كركه مين - جوصاحب اس ترجمه كوخريد ما چا منته مين وه صرر روبيه مشكر كي

إببنى حضرتنا قدس سبح موعو دعليالسلام كأعطيم الشان كيم کے جلسہ موتسومین ولوی عبدالگر بم صاح ا ياتها جويقي دفعه نهايت عده كاغذ برخوب نوشخط لكصداكر حصيوا يا كياب تقطيع بهي ت موزون سے اس كماب ميں حضرت اقدس نے ديل كے يا نج امور يرفلسفيانہ بين بحث كى سبع-اورتمام دلاكل قرآن نتربعنسسه بيش كيئة بين ١١٠ انسان كى خلاقی اور و حافظاتیں (۲) انسان کا زندگی کے بعد کیجانت بعنی قبلی رس دنیامیں انسان کی اصل بخص ادراس خص کی تحمیل کے اسباب دمی اعمال کااثر مين ده) علم اورمع فك درائع ادر وسيك باتقريباً ١٥٠ صفحه ك کناہے۔ قیمت ہ اس كماب كالكريزى ترجه جوولاين جهيكرا باب بهايت وبميز جلة فاعكا يسترنا القرأن إيا فاعده جسقدر مفيدا ورمقبول ابت مُواري محتاج بیان نبین . عام طور رینی کنی سال یک بچول کی عمریس ضائع بروجانی تحیی اور قرآن ہنیں ہو ا تفاء اور بوکسی نیے سے قرآن سربین جم مسی کیا قرایب کردہ او یرُها وَ توایک سطررواں اورصاف نہیں پڑھ سکتا۔ مگراس قاعدہ کے بڑھانے سے ایک بچہ چلم ماہ میں قرآن شریف ختم کر بیتا ہے۔ اوراً س میں اسفدرطاقت یدا مومانی *نے کو بی کی کوئی گتا ب جب اُعواب دینے ب*موں بلا تکلف پڑھ ایتا۔ اس قاعدہ کے چارا بیریشن مانھوں ہاتھ فروخت ہو گئے۔مصنف صاحب قاعدہ مذکور نے نہایت محنت اور جانفشانی سے سابن قاعدہ میں ترمیم کیے بہت مف مانس اور ايزادكي من اورجا بجااساتذه كميلية كاراً مدوَّ في من - المها في اورجيبيا في عده سو-كاغدىمى على لىكاياكياب جواحباب بلية عزيز بيون كومجيح قرآن سرتفي برمصا خواستمند بون وه ينا عده شرع كرماً بن فيمن يكم لناعدْ عرب مرحدة لل دردوكا قاعدات

درخواستیں بنا مینجرمیگزین۔ قاویان ضلع گور داسٹوا ٹی جانئیین

تمبر٢

بركبا ؟ إس كا نصف صفه كيول فالى - ؟

رسند د بيخ اس بين كياب - .

د اكثر البس ك برمن كا الجادكي بو في جا لبس المستده المراهل كي ان الدويات كي بوري فرست المسال الله الله الله الله الله الله المراهل كي ان الدويات المراهل كي ان الدويات المراهل كي ان الدويات المركب فرست البيني باس كيول نهيس المطقة المسلم المكن الله المسلم المكن الله المسلم الملك المرست المبي فرست مين روال كرسكا إدراله المدالة المرست المبي فرست من مراهم الله المراسل المكن الله المسلم الملك المناسلة المرسة المرسة

مطبع سيكزين مين الشرفقيل في السند طايني اليكنان كالمتهام والينا بموا